



**swiss masters+**  
**running**

9.–13.05.2024

**MACHICO**

16.–20.05.2024

**PORTO SANTO**

## EM DER MASTERS

### Liebe Läuferinnen und Läufer

Komm' mit dem Swiss Masters Running Team an die Masters Berglauf- und Trail-EM in Machico sowie an die Strassen-Europameisterschaften auf Porto Santo! Geniesse das Abenteuer, hervorragende Hotels am Strand zur Erholung und auf Porto Santo All-inclusive zum Geniessen. Das Swiss Team ist Spitze, weil Spitze auch Breite braucht um auch in den Teamwertungen erfolgreich zu sein. Trail, Berglauf (up) und Berglauf (up and down) in Machico sowie 5km, 10km und Halbmarathon auf Porto Santo stehen als Disziplinen Individuell und als Team zur Auswahl. smrun übernimmt pro EM grosszügig das Startgeld der ersten Disziplin. Aufgrund der Hochsaison (Flüge und Hotels) gibt es eine begrenzte Anzahl Plätze mit Gruppen-Arrangement. Preisanpassungen bis Buchungsbestätigung vorbehalten. Anmeldeschluss für alle Varianten ist der 20. Dezember 2023. Es stehen drei Reisevarianten zur Auswahl:

1. Reise nach Machico
2. Reise nach Porto Santo
3. Kombinierte Reise nach Machico und Porto Santo

## CE DES MASTERS

### Chers coureurs, chères coureuses

Viens avec le Swiss Masters Running Team aux Championnats d'Europe Masters de course de montagne et de trail à Machico ainsi qu'aux Championnats d'Europe sur route à Porto Santo! Profite de l'aventure, d'excellents hôtels sur la plage pour te reposer et à Porto Santo tout compris pour en profiter. Le Swiss Team est au top, car le top a aussi besoin de largeur pour avoir du succès dans les classements par équipe. Le trail, la course de montagne (up) et la course de montagne (up and down) à Machico ainsi que le 5km, le 10km et le semi-marathon à Porto Santo sont des disciplines au choix, individuellement ou en équipe. smrun prend généreusement en charge les frais d'inscription de la première discipline par CE. En raison de la haute saison (vols et hôtels), il y a un nombre limité de places avec un arrangement de groupe. Sous réserve d'adaptations de prix jusqu'à la confirmation de la réservation. La date limite d'inscription pour toutes les variantes est le 20 décembre 2023. Trois variantes de voyage sont disponibles:

1. voyage à Machico
2. voyage à Porto Santo
3. voyage combiné à Machico et Porto Santo

9.–13.05.2024  
MACHICO

16.–20.05.2024  
PORTO SANTO

## EM DER MASTERS / CE DES MASTERS

### 1. PERSON

Name  
*Nom de famille* .....

Vorname  
*Prénom* .....

Strasse / Nr.  
*Rue / No* .....

PLZ / Ort  
*c.p. / lieu* .....

Telefon  
*Téléphone* .....

E-Mail  
*E-mail* .....

Geburtsdatum  
*Date de naissance* .....

Nationalität  
*Nationalité* .....

### 2. PERSON

Name  
*Nom de famille* .....

Vorname  
*Prénom* .....

Strasse / Nr.  
*Rue / No* .....

PLZ / Ort  
*c.p. / lieu* .....

Telefon  
*Téléphone* .....

E-Mail  
*E-mail* .....

Geburtsdatum  
*Date de naissance* .....

Nationalität  
*Nationalité* .....

### ICH BUCHE / JE COMMANDE

Einzelzimmer / *Chambre simple*

Doppelzimmer / *Chambre double*

Reise nach Machico / *Voyage à Machico*

Reise nach Porto Santo / *Voyage à Porto Santo*

Reise nach Machico und Porto Santo  
*Voyage à Machico et Porto Santo*

### ICH BUCHE / JE COMMANDE

Einzelzimmer / *Chambre simple*

Doppelzimmer / *Chambre double*

Reise nach Machico / *Voyage à Machico*

Reise nach Porto Santo / *Voyage à Porto Santo*

Reise nach Machico und Porto Santo  
*Voyage à Machico et Porto Santo*

### ICH NEHME TEIL / JE PARTICIPERAI

5 km

10 km

Halbmarathon / *semi-marathon*

Trail

Berglauf / *Course de montagne*

Begleitperson / *accompagnant(e)*

### ICH NEHME TEIL / JE PARTICIPERAI

5 km

10 km

Halbmarathon / *semi-marathon*

Trail

Berglauf / *Course de montagne*

Begleitperson / *accompagnant(e)*

Für die Details siehe die beigefügten Offerten.  
*Pour les détails, voir les Offres ci-jointes.*

Für die Details siehe die beigefügten Offerten.  
*Pour les détails, voir les Offres ci-jointes.*

Ich wähle die ELVIA Versicherung (CHF 79.– p / P) /  
Kombi-Reise (CHF 99.– p / P)  
*Je choisis l'assurance ELVIA (CHF 79.– p / p)\* /  
kombi (CHF 99.– p / P)*

Ich wähle die ELVIA Versicherung (CHF 79.– p / P) /  
Kombi-Reise (CHF 99.– p / P)  
*Je choisis l'assurance ELVIA (CHF 79.– p / p)\* /  
kombi (CHF 99.– p / P)*

Ich verfüge über eine eigene Annullations- und  
Rückreisekostenversicherung  
*Je dispose moi-même d'une assurance annulation  
et voyage retour*

Ich verfüge über eine eigene Annullations- und  
Rückreisekostenversicherung  
*Je dispose moi-même d'une assurance annulation  
et voyage retour*

Datum und Unterschrift  
*Date et signature* .....

Datum und Unterschrift  
*Date et signature* .....

Anmeldeblatt und eine Kopie von Pass oder ID senden an: [groups@twerenbold.ch](mailto:groups@twerenbold.ch)  
*Envoyer la feuille d'inscription et une copie du passeport ou de la carte d'identité à: [groups@twerenbold.ch](mailto:groups@twerenbold.ch)*  
Anmeldeschluss / *Délai d'inscription*: 20.12.2023